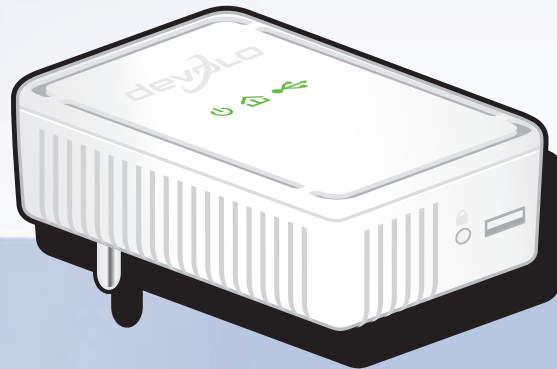


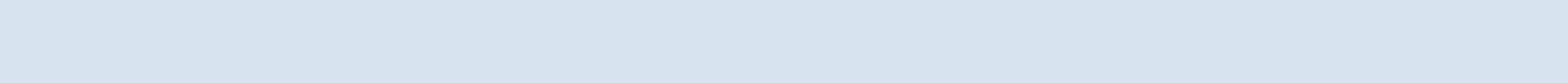


# dLAN<sup>®</sup> 200 AV USB extender



---

devolo dLAN<sup>®</sup> 200 AV USB extender



## © 2010 devolo AG Aquisgrán (Alemania)

Toda la información incluida en la presente documentación ha sido recopilada después de un control exhaustivo, pero no debe comprenderse como una garantía de las características del producto. devolo se responsabiliza exclusivamente en el ámbito especificado en las condiciones de venta y suministro.

La transmisión o reproducción de la documentación y del software correspondiente al presente producto, así como la utilización de su contenido, sólo será admisible previo consentimiento por escrito de devolo. Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en aras del avance tecnológico.

### **Marcas**

HomePlug® es una marca registrada de HomePlug Powerline Alliance.

Mac® y Mac OS X® son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

Windows® y Microsoft® son marcas registradas de Microsoft, Corp.

devolo, dLAN®, Vianect® y el logotipo devolo son marcas registradas de devolo AG.

Todos los demás nombres y denominaciones empleados pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios. devolo se reserva el derecho de modificar los datos indicados sin previo aviso, y declina toda responsabilidad derivada de cualquier imprecisión u omisión técnica.

### **devolo AG**

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrán

Alemania

[www.devolo.com](http://www.devolo.com)

Aquisgrán, noviembre 2010

# Contenido

<b>1</b>	<b>A modo de introducción</b>	<b>5</b>
1.1	Sobre este manual	5
<b>2</b>	<b>Introducción</b>	<b>7</b>
2.1	¿Qué encierra el término dLAN?	8
2.2	Características del dLAN 200 AV USB extender	8
2.3	Ejemplos de utilización	9
<b>3</b>	<b>Puesta en marcha</b>	<b>11</b>
3.1	Suministro	11
3.2	Requisitos del sistema	11
3.3	Funciones	13
3.4	Instalación del software	13
3.4.1	Software para Windows	13
3.5	Conexión del dLAN 200 AV USB extender	14
<b>4</b>	<b>Red dLAN</b>	<b>17</b>
4.1	Seguridad en la dLAN	17
4.2	dLAN Cockpit	17
4.2.1	Encriptación de la red con dLAN Cockpit	20
4.2.2	Encriptación de la red dLAN pulsando un botón	22
4.3	dLAN Cockpit y dLAN 200 AV USB extender	26
4.3.1	Configuración y funciones	26
4.3.2	Estados del dLAN 200 AV USB extender	27
<b>5</b>	<b>Apéndice</b>	<b>31</b>
5.1	Instrucciones de seguridad	31
5.2	Eliminación de aparatos viejos	32
5.3	Condiciones de garantía	32



# 1 A modo de introducción

*Con el dLAN 200 AV USB extender se pueden compartir dispositivos USB de la forma más inteligente, ya que ahora, por primera vez, también es posible conectar en red a través de la instalación de corriente doméstica cualquier aparato con conexión USB. El dLAN 200 AV USB extender es la solución ideal si la longitud del cable USB es insuficiente; dLAN tiene un radio de funcionamiento de 300 metros. Todos los enchufes de la casa se convierten en puertos USB. El dLAN 200 AV USB extender permite conectar con facilidad dispositivos USB como discos duros o impresoras (también multifuncionales), y dichos dispositivos se pueden compartir fácilmente desde varios ordenadores. Ahorrará espacio y dinero: basta con una sola impresora para toda la familia, y el disco duro USB se convierte en el almacén central de música, fotos, películas y documentos para todos.*

*Para garantizar la seguridad de la red doméstica, el dLAN 200 AV USB extender posee un botón de encriptación. Basta pulsarlo para establecer una conexión cifrada con la red.*

## 1.1 Sobre este manual

Junto a una pequeña introducción sobre los fundamentos del tema "dLAN", así como ejemplos de aplica-

ción representados en el **capítulo 2**, en el **capítulo 3** le explicamos cómo poner en funcionamiento el dLAN 200 AV USB extender. El **capítulo 4** describe la configuración de su red dLAN, así como el manejo del dLAN 200 AV USB extender. Las indicaciones relativas a la seguridad del producto y la compatibilidad medioambiental del dispositivo, así como nuestras condiciones para la garantía, que figuran en el **capítulo 5**, culminan el manual.

### Descripción de los símbolos

En este párrafo describimos brevemente el significado de los símbolos utilizados.



**Indicación muy importante que si no se observa puede originar daños.**



**Indicación muy importante, cuya observancia es recomendable.**



*Informaciones adicionales y consejos sobre las causas y la configuración de su aparato.*

Y en la dirección de correo electrónico [support@devolo.com](mailto:support@devolo.com) estaremos encantados de recibir sus ideas o sugerencias acerca de nuestros productos.

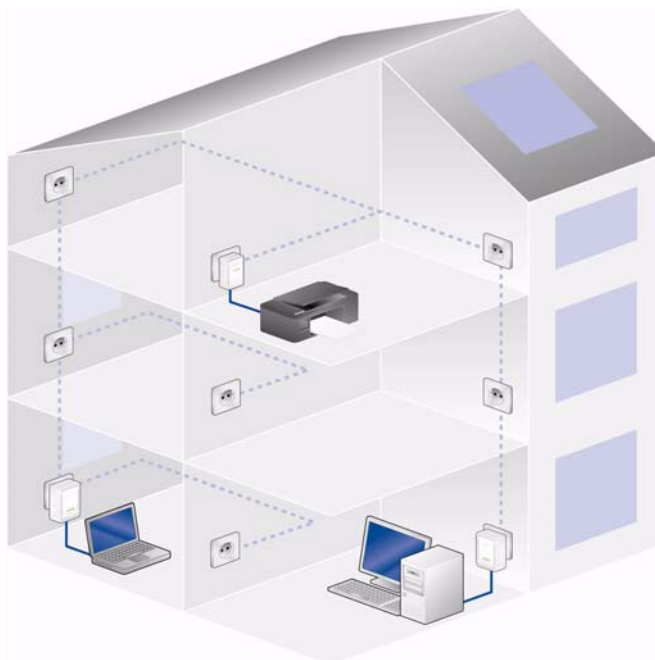
### devolo en Internet

También encontrará más información sobre nuestros productos en Internet, en [www.devolo.com](http://www.devolo.com). En el área **Servicio y Soporte Técnico** no solo podrá descargarse descripciones sobre los productos y documentación, sino también versiones actualizadas del software y firmware de devolo de su dispositivo.

## 2 Introducción

**dLAN** es una tecnología inteligente y segura que le permite instalar una red doméstica de forma fácil, rápida y económica a través de la red eléctrica, sin tener que realizar un molesto y costoso cableado. Y ni el ren-

dimiento ni los costes de instalación tienen por qué esconderse detrás de los métodos tradicionales. Todo lo contrario: con dLAN se consiguen ya velocidades similares a las que proporcionan otras tecnologías LAN, y la instalación está lista en un abrir y cerrar de ojos.





### 2.1 ¿Qué encierra el término dLAN?

En una dLAN (**d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork) se utiliza la red eléctrica existente para transmitir datos entre diferentes ordenadores y otros componentes conectados entre sí mediante los adaptadores correspondientes. Así que literalmente cada toma de corriente se convierte en una "toma de red". Para la transmisión los datos se convierten ("modulan") y la señal se envía a través de los cables eléctricos. La técnica más moderna garantiza que la red de corriente y de datos no interfieran entre sí. De modo que la conexión en red a través de dLAN es rápida y segura. La información transmitida se codifica con una contraseña para evitar que terceras personas puedan interceptarla con facilidad.

### 2.2 Características del dLAN 200 AV USB extender

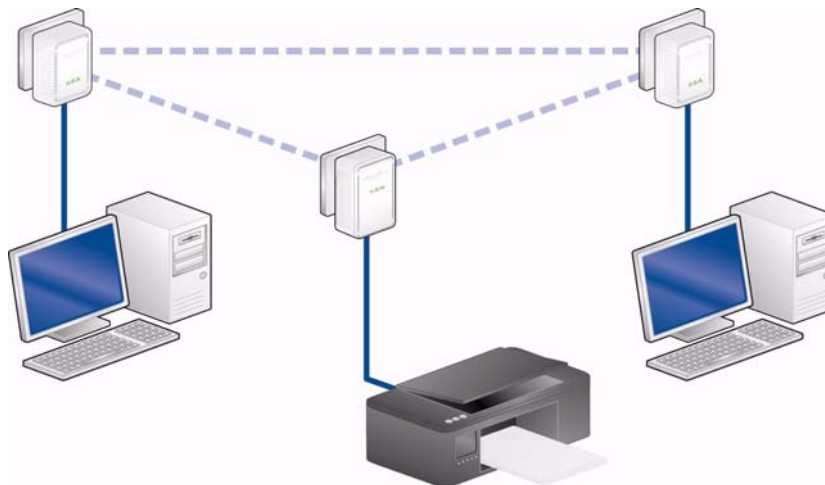
- Por primera vez: conectar y controlar dispositivos USB a través de la instalación de corriente doméstica; dLAN utiliza la instalación de corriente doméstica como si fuese un largo cable USB de 300 metros de longitud
- Los dispositivos pueden ubicarse de manera flexible dentro de la casa. Ya no importa la longitud del cable. Ahora la impresora podrá estar donde

se la necesita, y no solo hasta donde llega el cable USB

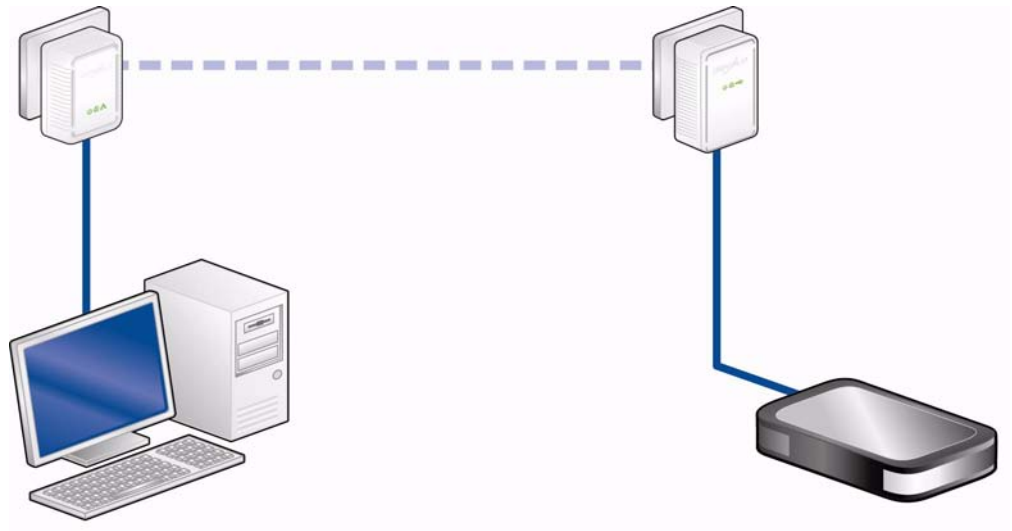
- Podrá guardar música, fotos y vídeos de manera centralizada en un disco duro USB y acceder a ellos desde cualquier lugar de la casa
- Funciona con dispositivos USB como p. ej. impresoras (también multifuncionales) o discos duros
- Instalación e integración sencillas en cualquier red doméstica dLAN 200 AV
- Codificación directa en el adaptador, simplemente pulsando un botón, para una conexión rápida y segura
- Compartir dispositivos en la red doméstica dLAN 200 AV permite ahorrar costes de adquisición
- Fácil supervisión y configuración de la red doméstica dLAN 200 AV gracias al software dLAN Cockpit, de manejo intuitivo

## 2.3 Ejemplos de utilización

### Acceso a una impresora



Almacenamiento de datos centralizado en un disco duro USB externo



## 3 Puesta en marcha

En este capítulo conocerá todo lo necesario para la puesta en marcha de su dLAN 200 AV USB extender. Describimos aquí las funciones y la conexión del dLAN 200 AV USB extender. Hacemos asimismo una breve presentación del programa devolo incluido en el suministro y a continuación le guiamos a través de su instalación.



### 3.1 Suministro

Antes de comenzar con la puesta en marcha de su dLAN 200 AV USB extender, cerciórese de que el suministro está completo.

- **Single Kit:**

- dLAN 200 AV USB extender
- Guía de instalación impresa
- CD con el programa y la documentación online

o

- **Starter Kit:**

- dLAN 200 AV USB extender
- dLAN 200 AVmini
- Cable de red
- Guía de instalación impresa
- CD con el programa y la documentación online

devolo AG se reserva el derecho de realizar cambios en el suministro sin aviso previo.

### 3.2 Requisitos del sistema

- **Sistemas operativos:** Windows XP (32 bit), Windows Vista Home Premium (32 bit/64 bit),

Windows 7 Home Premium (32 bit/64 bit) y todos los sistemas operativos capaces de conectarse en red

- **Protocolo de red**



*Para configurar una red dLAN 200 AV con ayuda de otros adaptadores dLAN 200 AV de devolo, su ordenador o aparato similar ha de disponer de una tarjeta de red o un adaptador de red con interfaz de red.*

- **Conexión USB**

El dLAN 200 AV USB extender se ha previsto para la conexión a dispositivos USB tales como impresoras (también multifuncionales) o discos duros.



***El adaptador solo es compatible con un dispositivo USB.***

## 3.3 Funciones

El dLAN 200 AV USB extender dispone de tres diodos (LED), una conexión USB y el botón de encriptación.

### Alimentación



Parpadea en color **verde** cuando el dLAN 200 AV USB extender se pone en marcha; se ilumina en color **verde** cuando el dLAN 200 AV USB extender está operativo.

### dLAN



Se ilumina en color **verde** cuando se ha establecido una conexión dLAN; parpadea durante la transmisión de datos.

### USB



Se ilumina en color **verde** cuando existe una conexión con el dispositivo USB; parpadea durante la transmisión de datos.

### Puerto USB

Aquí se conecta el dLAN 200 AV USB extender a un dispositivo USB mediante un cable USB.

### Botón de encriptación

Encriptación de red con solo presionar un botón. Si desea más información sobre el funcionamiento del botón de encriptación, continúe leyendo en el capítulo

### 4.2.2 Encriptación de la red dLAN pulsando un botón.

## 3.4 Instalación del software

### 3.4.1 Software para Windows


Con ayuda del asistente de instalación puede instalar el software de devolo **dLAN Cockpit** para usar el dLAN 200 AV USB extender con el sistema operativo de Windows:

**dLAN Cockpit** encuentra todos los adaptadores dLAN accesibles en su red dLAN 200 AV, muestra información sobre estos dispositivos y codifica su red dLAN 200 AV de forma personalizada. Además con ayuda de dLAN Cockpit puede controlar el acceso a sus dispositivos USB compartidos en la red dLAN.

- ① Para instalar el software introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD de su ordenador. Si la función de arranque automático está activada en su ordenador, la instalación empezará de forma automática. En caso contrario, abra el directorio con el explorador de Windows haciendo clic con el botón derecho del ratón en **Inicio** (o en el **logo de Windows**) y seleccionando la entrada **Explorador** en el menú contextual. Ejecute entonces manualmente el asistente de instala-

ción. Seleccione a continuación la opción de menú **Instalar dLAN 200 AV USB extender**.

- ② Encontrará la aplicación de software instalada en el grupo de programas **Inicio** ▶ **Todos los programas** ▶ **devolo**.

 **En caso de que su sistema operativo no lo haya reconocido, instale el controlador correspondiente para su dispositivo USB conforme a las instrucciones del fabricante en cuestión.**

- ③ Una vez finalizada con éxito la instalación completa del software, prosiga con la instalación del hardware del dLAN 200 AV USB extender. (Véase **3.5 Conexión del dLAN 200 AV USB extender**).

### 3.5 Conexión del dLAN 200 AV USB extender

En este apartado se muestra cómo conectar el dLAN 200 AV USB extender a un dispositivo USB en su red dLAN 200 AV.



**El dLAN 200 AV USB extender se ha previsto para la conexión a dispositivos como impresoras (también multifuncionales) o discos duros. El adaptador solo es compatible con un dispositivo USB.**

- ① Conecte el dLAN 200 AV USB extender mediante un cable USB a la conexión USB del dispositivo USB que se vaya a conectar dentro de su red dLAN 200 AV.
- ② Enchufe el dLAN 200 AV USB extender en una toma de corriente.



**Al conectar un disco duro USB externo, el tiempo necesario para el reconocimiento del hardware puede variar en función del fabricante como resultado de la comprobación automática del disco duro. Este proceso puede durar unos instantes.**

- ③ Una vez conectado un dLAN 200 AV USB extender y otro adaptador devolo dLAN 200 AV, su red dLAN 200 AV estará configurada.



*Información detallada sobre los adaptadores devolo dLAN 200 AV disponible en la página web [www.devolo.com](http://www.devolo.com).*

En el capítulo **4 Red dLAN** lea

- cómo **proteger individualmente su red dLAN 200 AV** y
- cómo puede controlar el **acceso** a los **dispositivos USB** conectados mediante el dLAN 200 AV USB extender.





## 4 Red dLAN

### 4.1 Seguridad en la dLAN

Antes de poder utilizar el dLAN 200 AV USB extender en su red dLAN, tiene que conectarlo primero a otros dispositivos dLAN 200 AV formando una red doméstica. En esto contexto son particularmente importantes dos informaciones específicas:

- El uso conjunto de la contraseña dLAN sirve tanto de control de acceso a la red dLAN como para la encriptación, y con ello para proteger de escuchas los datos transmitidos.
- Con el uso conjunto de una contraseña dLAN se establece una red dLAN delimitada.

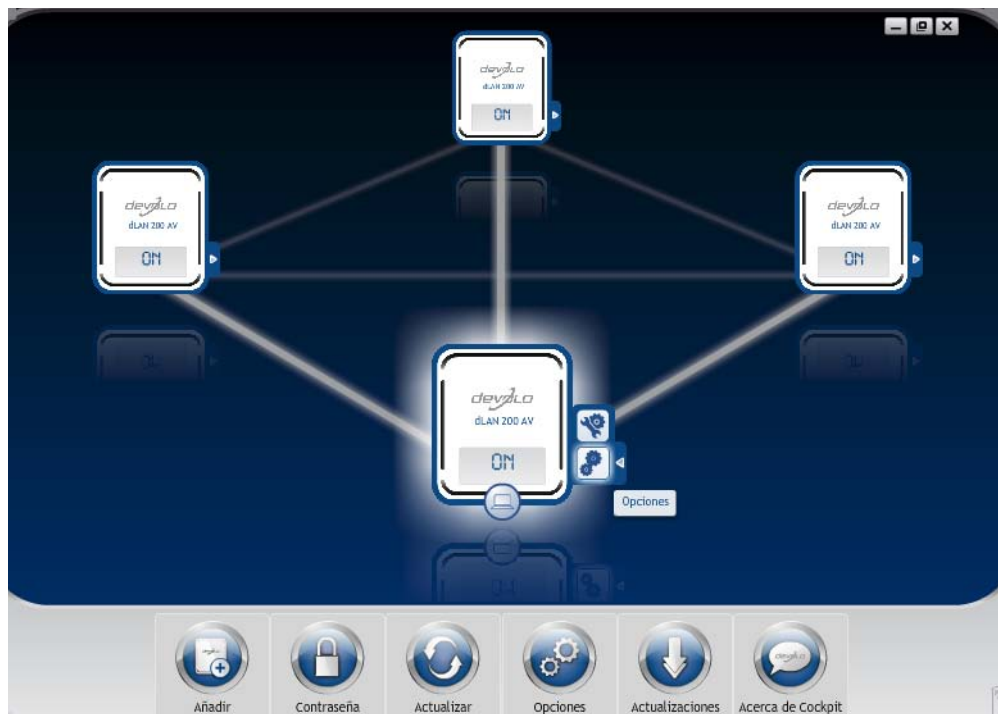
La contraseña dLAN se puede definir automáticamente con el **botón de encriptación** o manualmente, con el programa **dLAN Cockpit**. Al seleccionar el método de encriptación, tenga en cuenta el siguiente principio:

- En las redes informáticas dLAN 200 AV en las que **todos los dispositivos dLAN 200 AV a ellas pertenecientes están equipados con un botón de encriptación**, la encriptación de datos individual funciona con **sólo presionar un botón**.

- En las redes informáticas dLAN 200 AV en las que se combinan dispositivos **con y sin botón de encriptación**, se tiene que encriptar con el **dLAN Cockpit**.

### 4.2 dLAN Cockpit

develo **dLAN Cockpit** es un programa de control y encriptación que detecta todos los dispositivos dLAN 200 AV de su red doméstica que están a su alcance y los reúne en una red segura. dLAN Cockpit es de manejo sencillo e intuitivo gracias a su estructura gráfica lógica. Después de instalar el software develo, encontrará este programa en el grupo de programas **Inicio** ⇨ **Todos los programas** ⇨ **develo**.



Tras el inicio de dLAN Cockpit, aparecen todos los dispositivos dLAN accesibles en su red doméstica. Este proceso puede durar unos instantes.



Todos los adaptadores existentes en la red aparecen con el símbolo de adaptador con el nombre correspondiente del producto. El adaptador marcado con el símbolo de al lado en el centro de la red dLAN simboliza su dispositivo conectado a nivel local. Si ha conectado localmente varios dispositivos dLAN, puede cambiar de uno a otro. Haciendo clic con el ratón en un símbolo de adaptador, se activa y representa destacado el respectivo dispositivo dLAN 200 AV.

Las líneas de enlace en color de los adaptadores señalizan la calidad actual de la transmisión:

- **verde:** la conexión de red es apropiada para HD-Video-Streaming.
- **naranja:** la conexión de red es apropiada para SD-Video-Streaming y Online-Gaming.
- **rojo:** la conexión de red es apropiada para la transferencia simple de datos y como acceso a Internet.

Si tiene lugar realmente una transmisión de datos de un dispositivo al otro, se muestra la tasa de datos en el adaptador respectivamente resaltado.

### Configuración y funciones

Puede efectuar los ajustes para el dispositivo respectivamente resaltado o para la red

- por medio de los botones del margen inferior de la imagen
- o también a través de las pestañas dispuestas lateralmente en cada adaptador.

Con el botón **Actualizar** pone siempre la vista de dispositivos encontrados en el estado más actual (si esto no se ha producido automáticamente).

Por medio del botón **Opciones** o de la correspondiente pestaña del respectivo adaptador obtiene información sobre el dispositivo, por ejemplo la versión de firmware utilizada y la dirección MAC individual.

Existen opciones como **asignar un nombre adicional**, restablecer el respectivo dispositivo a los ajustes de **valores de suministro** o **quitar un dispositivo** de la red dLAN existente.



***Las opciones de configuración arriba citadas varían según la función y el equipamiento del dispositivo.***

También puede seleccionar si desea enviar información sobre las prestaciones de transmisión de sus adaptadores dLAN a devolo.



*Los datos transmitidos a devolo incluyen datos de rendimiento de los dispositivos dLAN. La información se anonimiza y únicamente se evalúa estadísticamente. Nos ayudan a seguir mejorando la transmisión de nuestros productos.*

La **ayuda para la optimización** contiene indicaciones para la instalación así como información sobre cómo conectar óptimamente los dispositivos entre sí.

#### 4.2.1 Encriptación de la red con dLAN Cockpit

Si utiliza dispositivos dLAN 200 AV **sin botón de encriptación**, la encriptación de los datos sólo se puede realizar a través del **dLAN Cockpit**.



**Antes de iniciar el proceso de interconexión, anote los identificadores de seguridad de todos los adaptadores dLAN 200 AV. Encontrará este identificador inequívoco de cada dispositivo dLAN en la etiqueta de la carcasa. El código consta de 4 x 4 letras separadas por guiones (p.ej. ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Asegúrese de que todos los adaptadores dLAN estén conectados a la red eléctrica y también con los ordenadores o los componentes de red correspondientes.**

#### Buscar el adaptador local

Una vez iniciado el dLAN Cockpit, primero se busca el adaptador conectado directamente a su ordenador.

#### Añadir adaptador

Agregue ahora a su red dLAN todos los dispositivos dLAN deseados, seleccionando para ello el botón **Añadir**. Para esto necesita el **código de seguridad de 16 caracteres (identificador de seguridad o Security-ID)** de los adaptadores, que encontrará en la etiqueta pegada a la carcasa. Introduzca ahora el mismo en el campo **Identificador de seguridad** y confirme con **OK**. Si un identificador de seguridad es

correcto y el dispositivo está accesible en la red dLAN, se agregará a los adaptadores configurados en su red y se representará también en el programa.

### Introducir la contraseña de la red informática

Una vez agregados todos los dispositivos dLAN deseados a su red dLAN, seleccione el botón **Contraseña** para asignar una contraseña de red informática común que sea válida para todos los adaptadores registrados en su red doméstica personal.

Al respecto puede elegir entre una contraseña propia, una contraseña aleatoria y la contraseña predeterminada. Para definir una contraseña propia con una longitud de al menos ocho caracteres, introduzca la misma en el campo de texto **Contraseña de la red informática** (mín. 8 caracteres). Como alternativa puede pulsar la tecla **Generar una contraseña segura** para hacer determinar y asignar automáticamente una contraseña muy segura, elegida de forma aleatoria. Con la tecla **Contraseña a la entrega** se restablece el adaptador dLAN a la contraseña predeterminada. Normalmente, la contraseña se representa de manera oculta, por razones de seguridad. Si se activa la opción **Ver caracteres**, la contraseña actual se representa en el campo de texto de forma legible.

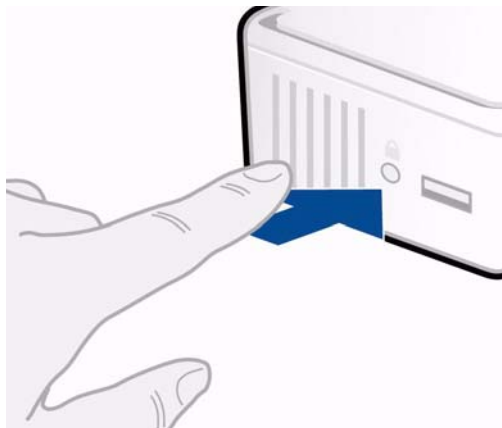


**La contraseña predeterminada en estado de entrega es HomePlugAV. Asignando una contraseña específica para un adaptador concreto, puede excluirlo del resto de la red dLAN.**

Si más tarde se vuelve a activar **dLAN Cockpit** tras una primera instalación realizada con éxito, por ejemplo para **integrar un nuevo adaptador** en la red, la aplicación recuerda los dispositivos anteriormente introducidos. El nuevo dispositivo se registra tal como se describe en el apartado **Añadir adaptador**. La **contraseña de la red informática actual** se asigna **automáticamente** al nuevo dispositivo agregado.

### 4.2.2 Encriptación de la red dLAN pulsando un botón

La encriptación de una red informática dLAN 200 AV en la que todos los dispositivos a ella pertenecientes están provistos de botones de encriptación, se realiza presionando simplemente el botón de encriptación existente en el dispositivo. Al presionar este botón se protege su red informática dLAN 200 AV con una contraseña aleatoria.



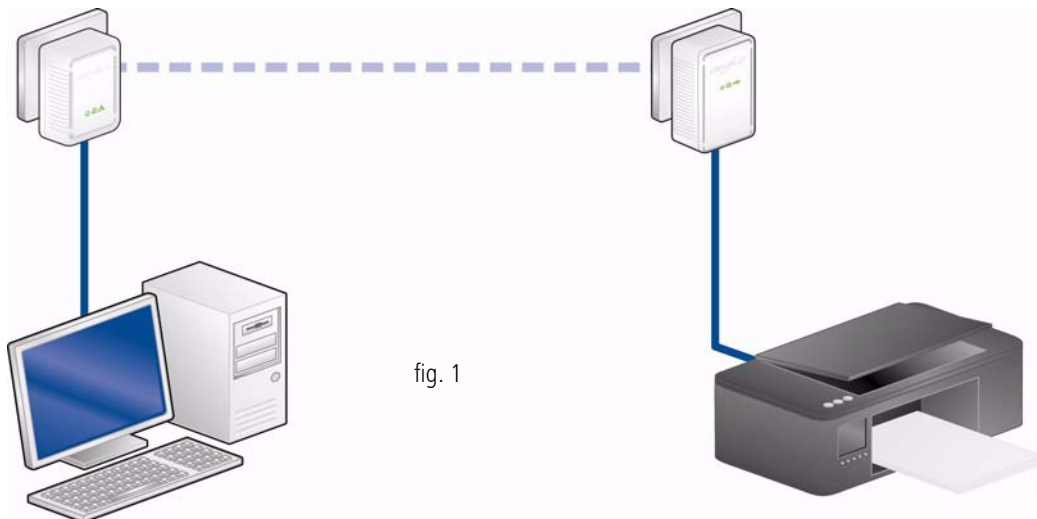
A continuación describimos la forma exacta de proceder tomando como ejemplo posibles escenarios de redes:

### Encriptación de una nueva red con un dLAN 200 AV USB extender y un adaptador devolo dLAN 200 AV (fig. 1)

Cuando haya conectado con éxito los dos adaptadores, presione – **dentro de un intervalo de 2 minu-**

**tos** – cada uno de los botones de encriptación durante **aprox. 1 segundo**.

¡Listo! Su red informática dLAN 200 AV está protegida ahora de accesos no autorizados.



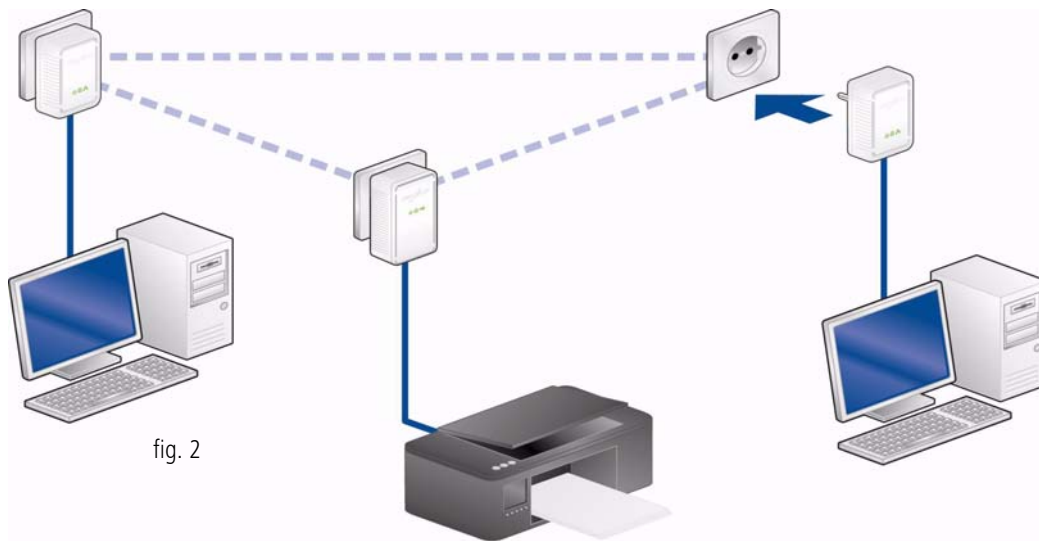


### Extensión de una red dLAN 200 AV ya existente con un nuevo dLAN 200 AV USB extender (fig. 2)

Una vez que haya asegurado la red dLAN 200 AV existente utilizando el botón de encriptación puede proceder de igual forma para integrar otros adaptadores. Una vez conectado con éxito el nuevo dLAN 200 AV USB extender pulse – **en el plazo de 2 minutos** – primero el botón de encriptación (aprox.

**1 segundo**) de un adaptador de su red informática ya existente y a continuación el botón de encriptación (aprox. **1 segundo**) del nuevo dLAN 200 AV USB extender.

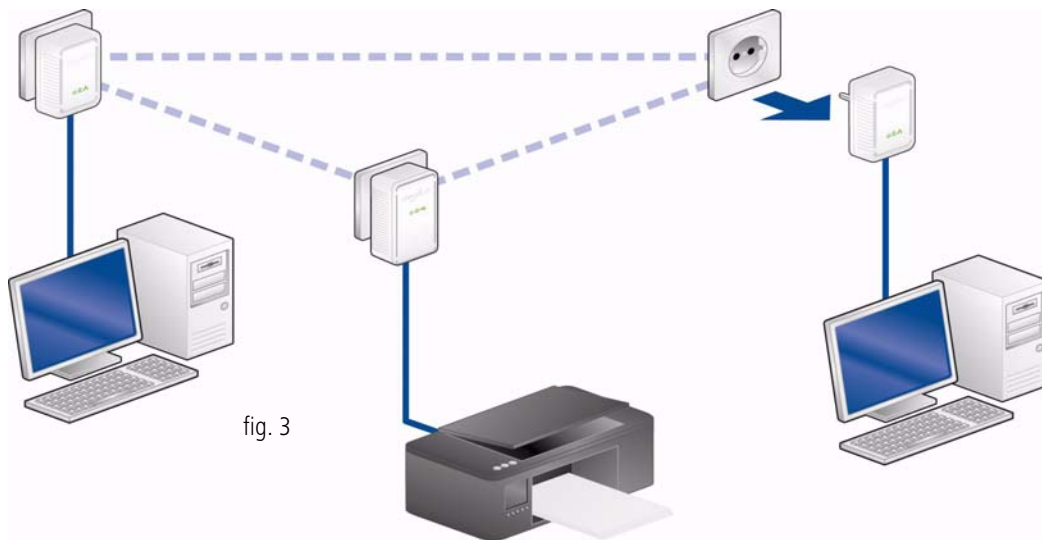
¡Listo! El nuevo dLAN 200 AV USB extender está integrado en su red. Para integrar otros adaptadores en su red, proceda tal como se describe arriba.





### Retirar el dLAN 200 AV USB extender de una red (fig. 3)

Para retirar un dLAN 200 AV USB extender de una red existente, pulse **durante al menos 10 segundos** el botón de encriptación del adaptador correspondiente. A este dispositivo se le asigna entonces una nueva

contraseña aleatoria, con lo que queda excluido de su red. Para integrarlo entonces en otra red dLAN 200 AV, proceda tal como se describe arriba, según se establezca una red informática nueva o se amplíe una ya existente.



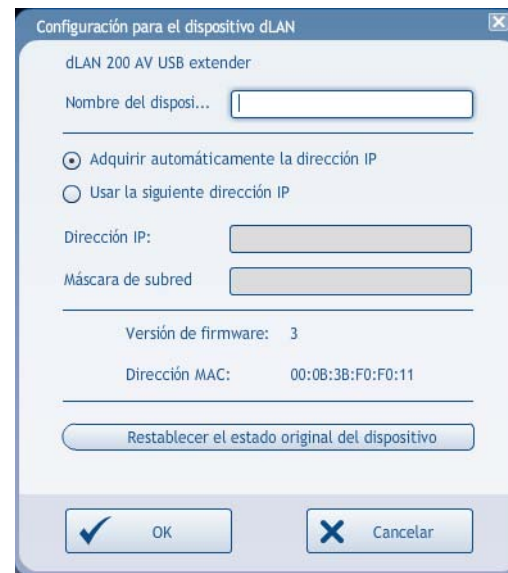
## 4.3 dLAN Cockpit y dLAN 200 AV USB extender

Con ayuda de dLAN Cockpit puede controlar el acceso a dLAN 200 AV USB extender y a su vez al dispositivo USB conectado. Una vez finalizada la instalación, encontrará dLAN Cockpit en el grupo de programas **Inicio**  **Todos los programas**  **devolo**.

### 4.3.1 Configuración y funciones

El elemento o pestaña **Opciones** ofrece información, p.ej., sobre la **asignación de dirección IP**. Como componente de su red doméstica, el dLAN 200 AV USB extender se comunica por medio del protocolo TCP/IP. La dirección IP necesaria para esto se puede introducir a mano estáticamente o de forma **automática**, desde un **servidor DHCP**. Por de-

fecto, la opción **Adquirir automáticamente la dirección IP** está activada.



Si ya existe un servidor DHCP para la asignación de direcciones IP en la red (p. ej., un PC), deberá dejar activada la opción **Adquirir automáticamente la dirección IP** para que el dLAN 200 AV USB extender obtenga y encuentre de forma automática una dirección mediante dicho servidor.



***Para la asignación de direcciones IP estáticas, tenga en cuenta que dicha dirección ha de hallarse en el mismo rango de direcciones IP, ya que en caso contrario se excluirán (involuntariamente) los dispositivos de su red dLAN.***

### 4.3.2 Estados del dLAN 200 AV USB extender

dLAN Cockpit representa únicamente los símbolos de las acciones posibles que pueden seguir de manera lógica como resultado del estado de conexión momentáneo. A continuación se describen los estados del dLAN 200 AV USB extender.

#### El dLAN 200 AV USB extender está libre.

El dispositivo conectado al dLAN 200 AV USB extender no ha sido utilizado todavía por **ningún usuario** de la red dLAN. Este estado se representa mediante el **símbolo USB azul** en la es-

quina superior izquierda del dLAN 200 AV USB extender.





Al hacer clic en la pestaña **Conectar dispositivo USB**, accede directamente al dLAN 200 AV USB extender. El **símbolo USB verde** en la esquina superior izquierda del dLAN 200 AV USB extender **indica** la **conexión establecida** ahora con el dispositivo USB.



El dLAN 200 AV USB extender está ocupado por el propio PC y se ha de habilitar para su uso.



Para habilitar el dLAN 200 AV USB extender y permitir que otros usuarios puedan utilizarlo en la red dLAN, haga clic en la pestaña **Separar dispositivo USB**. El **símbolo USB azul** en la esquina superior izquierda

del dLAN 200 AV USB extender **indica** que el dispositivo USB ha quedado habilitado.



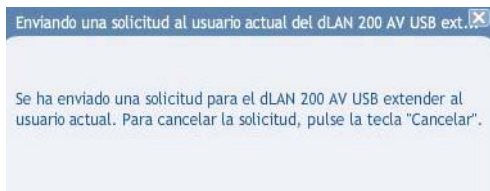


El dLAN 200 AV USB extender está ocupado por otro PC en la red.

Otro usuario en la red dLAN está utilizando el dLAN 200 AV USB extender. El **símbolo USB rojo** en la esquina superior izquierda del dLAN 200 AV USB extender **indica la conexión ocupada** del dispositivo USB.



Para saber si el otro usuario está dispuesto a habilitar el dispositivo USB, haga clic en la pestaña **Aceptar dispositivo USB**. En su pantalla se mostrará la solicitud realizada:



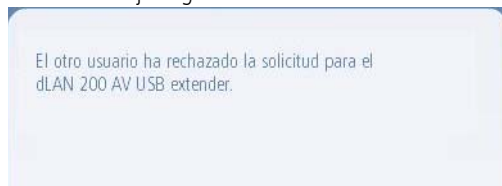
El otro usuario tiene ahora la posibilidad de aceptar o rechazar su solicitud:



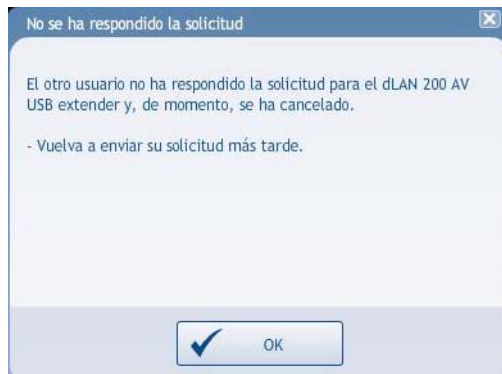
- Si el otro **usuario acepta** su solicitud, se conectará automáticamente con el dLAN 200 AV USB extender. El **símbolo USB verde** en la esquina superior izquierda del dLAN 200 AV USB extender **indica la conexión establecida** ahora con el dispositivo USB.



- Si el otro **usuario rechaza** su solicitud, recibirá un mensaje negativo en su PC.



- Si el otro **usuario no reacciona** a la solicitud enviada, puede cancelar la solicitud en cualquier momento; por defecto, se cancelará de forma automática transcurridos 2 minutos.



## 5 Apéndice



**Consulte el consumo de potencia y el margen de tensiones permitido para el funcionamiento del aparato en la etiqueta situada en la parte trasera del mismo.**



Encontrará la declaración CE de este producto en el CD adjunto, dentro de CE. También puede obtener más especificaciones técnicas en la zona de descargas en [www.devolo.com](http://www.devolo.com).

### 5.1 Instrucciones de seguridad

Antes de poner en marcha el aparato debe leer y comprender íntegramente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso y guardarlas para futuras inspecciones.

- El producto no debe abrirse. El interior del producto no incluye piezas cuyo mantenimiento deba ser efectuado por el usuario.



**No intente realizar el mantenimiento del producto usted mismo; para cualquier tipo de mantenimiento solicite exclusivamente el servicio de personal especializado y cualificado. ¡Existe peligro de electrocución!**

- Utilice el producto únicamente en un lugar seco.
- No introduzca ningún objeto en los agujeros del producto.
- Para desconectar el producto de la red eléctrica, extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- No deje el producto expuesto directamente a la luz solar.
- Las ranuras y los agujeros de la carcasa sirven para airear el aparato y no deben obstruirse ni taparse.
- El producto no debe colocarse junto a un radiador.
- El producto sólo debe colocarse en sitios que permitan una ventilación suficiente.
- Antes de limpiar el producto, desconéctelo de la red eléctrica. No limpie el aparato con agua, disolvente, bencol, alcohol u otros productos de limpieza corrosivos, puesto que pueden dañar la carcasa. En lugar de eso, utilice únicamente un paño húmedo.
- El producto debe conectarse únicamente a una red de distribución, tal como se indica en la placa de características. Si no está seguro del tipo de red de distribución que posee su domicilio, consulte en su tienda especializada o a su proveedor de energía eléctrica.



- En caso de producirse un accidente, desconecte el producto de la red eléctrica y consulte con su servicio de asistencia técnica. Se considera que se ha producido un accidente cuando:
  - el cable eléctrico o el enchufe de conexión están dañadas.
  - se ha rociado el producto con algún tipo de líquido o se ha introducido algún tipo de objeto en su interior.
  - el producto ha sido expuesto a la lluvia o al contacto con el agua.
  - el producto no funciona, a pesar de haber seguido todas las instrucciones de uso al pie de la letra.
  - la carcasa producto está dañada.



## 5.2 Eliminación de aparatos viejos

El símbolo con el contenedor tachado significa que este adaptador se encuentra en el ámbito de aplicación de la ley alemana referente a dispositivos eléctricos o electrónicos. Desde el 24 de marzo de 2006 esta ley prohíbe en Alemania tirar dichos aparatos viejos a la basura. Puede depositarlos sin coste alguno en un centro de recogida municipal. Diríjase al ayuntamiento o a la administración local para conocer la dirección y el horario del centro de recogida más cercano.

## 5.3 Condiciones de garantía

devolo AG otorga la presente garantía a los compradores de cualquier producto devolo, de forma complementaria a los derechos de garantía inherentes establecidos por la legislación vigente, a tenor de las siguientes condiciones:

### 1 Alcance de la garantía

- a) La garantía se extiende al aparato suministrado, incluyendo todas las piezas. Se aplicará de tal forma que aquellas piezas, que a pesar de su tratamiento correcto y del seguimiento de las instrucciones de funcionamiento, resultaran ser defectuosas debido a fallos de fabricación o de material, serán sustituidas o reparadas según nuestro criterio de forma gratuita. devolo se reserva el derecho, en lugar de ello, de cambiar el dispositivo defectuoso por otro que le sustituya de igual alcance de funcionamiento y las mismas características de rendimiento. Quedan excluidos de la garantía los manuales y, eventualmente, el software incluido en el suministro.
- b) Los costes de material y de trabajo correrán a cuenta de devolo. devolo no se hará cargo de los costes de envío al Servicio Posventa y/o a devolo.
- c) Las piezas pasarán a ser de propiedad de devolo.
- d) Además de la reparación y el cambio, estamos en nuestro derecho de realizar modificaciones técnicas (por ejemplo actualizaciones de la microprogramación) para adaptar el aparato al estado tecnológico actual. El usuario no se hará cargo de los costes adicionales por dicho concepto. Quedan excluidas las demandas legales.

### 2 Período de garantía

El período de garantía de este producto devolo es de tres años. El período de garantía se inicia el día del suministro del aparato por parte del establecimiento técnico de devolo. Las prestaciones de garantía facilitadas por devolo no provocan ni una prolongación del período de garantía, ni definen nuevos plazos de garantía. El período de garantía para piezas montadas en el aparato expira una vez cumplido el período de garantía del aparato en su totalidad.

### 3 Procedimiento

- a) Si dentro del período de garantía se produjeran fallos en el aparato, las reclamaciones de garantía habrán de ser realizadas de inmediato, habiendo no obstante un plazo máximo de siete días para su realización.
- b) Los daños por transporte que se reconozcan de forma externa (por ejemplo, daños en la carcaza) deberán indicarse de forma inmediata a la persona encargada del transporte y al remitente. Los defectos no evidentes han de ser reclamados por escrito al transportista y a nuestra empresa, inmediatamente después de su constatación, y a lo más tardar, tres días después del suministro.
- c) El transporte al y desde el lugar donde se asumen las obligaciones de garantía o donde se procede al cambio del aparato, se realizará a cuenta y coste del comprador.
- d) Las reclamaciones de garantía sólo se tendrán en cuenta si se presenta con el aparato una copia del original de la factura. Devolo se reserva el derecho en casos excepcionales a exigir la presentación del original de la factura.

### 4 Extinción de la garantía

Quedan excluidos todos los derechos de garantía,

- a) si se ha retirado el adhesivo que ostenta el número de serie del dispositivo,
- b) si el equipo ha sido dañado o destruido por causa de fuerza mayor o por influencias ambientales (humedad, electrocución, polvo, etc.),
- c) cuando el aparato haya sido almacenado o utilizado en condiciones no incluidas en las especificaciones técnicas,
- d) cuando los daños sean provocados por su incorrecta utilización – especialmente debido al no seguimiento de la descripción del sistema y del manual de funcionamiento,
- e) si el dispositivo se abre, repara o modifica por parte de personas no autorizadas por parte de devolo para ello,
- f) cuando el aparato presenta daños mecánicos de cualquier tipo,

- g) cuando las reclamaciones de garantía no sean comunicadas según los puntos 3a) o 3b).

### 5 Fallos de funcionamiento

Si resultara que la disfunción del equipo notificada ha sido causada por hardware o software ajeno, instalación o manejo defectuosos, devolo se reserva el derecho a facturar al comprador el trabajo ocasionado.

### 6 Regulaciones adicionales

Las disposiciones arriba expuestas regulan la relación legal con devolo.

- a) La presente garantía no constituye la base para posteriores reclamaciones, especialmente las referidas a transformación o minoración. Quedan excluida la reclamación de indemnizaciones, independientemente de su base jurídica. Este último principio no se aplica, por ejemplo, en caso de daños a personas o bienes privados, según la Ley de Responsabilidad sobre Productos, o en caso de premeditación o acto de negligencia.
- b) Quedan excluidas específicamente las reclamaciones derivadas de la pérdida de beneficios, las pérdidas indirectas o las pérdidas derivadas.
- c) Queda excluida la responsabilidad derivada de la pérdida o nueva adquisición de datos, en casos de negligencia leve o media.
- d) En aquellos casos en que hubiéramos provocado la pérdida de datos premeditadamente o por negligencia, nos responsabilizaremos de los gastos típicos de reintroducción de datos, en caso de realización regular de copias de seguridad, y acorde a los riesgos.
- e) La garantía se refiere exclusivamente al comprador del aparato y no es endosable.
- f) Si el comprador fuera una persona jurídica, el tribunal competente será el de Aachen (Aquisgrán). Si el comprador no dispone de jurisdicción en la República Federal Alemana, o una vez cerrado el contrato, trasladada su domicilio o lugar habitual de residencia fuera del ámbito jurisdiccional de la República Federal Alemana, la jurisdicción competente será la de la sede

social de devolo. Este punto será asimismo de aplicación, en caso de que el domicilio habitual del comprador no fuera conocido en el momento de la realización de la denuncia.

- g) Se aplica la legislación de la República Federal Alemana. Queda excluida la aplicación de la legislación mercantil de la ONU en la relación entre el comprador y devolo.

## Índice

### A

Aceptar el dispositivo USB 29

### B

Botón de encriptación 13

### C

Conexión con el dispositivo USB 28

Contraseña a la entrega 21

Contraseña de la red informática 21

### D

Diodos (LED) 13

Dirección IP 26

Disco duro USB 14

dLAN 8

### E

Eliminación de aparatos viejos 32

### G

Garantía 32

Generar una contraseña segura 21

### H

Habilitación del dispositivo 28

### I

Identificador de seguridad 20

Instrucciones de seguridad 31

Integrar un nuevo adaptador en la red 21

### P

Puerto USB 13

### R

Red dLAN 200 AV 17

Requisitos del sistema 11

### S

Suministro 11

### W

Windows 13

